**Двуязычный сценарий американского праздника «День Благодарения» для аудитории с разным уровнем владения английским языком.**

**Провела учитель англ.яз. Саранча В.В.**

**С 6 б классом.**

**Цели:**

Развивающая: продолжать знакомство с обычаями и традициями англоязычных стран, развивать навыки самостоятельного поиска и подбора информации; 

Обучающая: совершенствовать навыки аудирования и устной речи;   
Воспитательная: расширять кругозор о стране изучаемого языка, воспитывать уважение к иноязычной культуре. 

***ДЕНЬ БЛАГОДАРЕНИЯ.***

ВЕДУЩИЙ 1. Good afternoon, dear friends! Добрый день, дорогие друзья!

ВЕДУЩИЙ 2. We are glad to see you at our Thanksgiving party! Мы рады приветствовать вас на нашем празднике, посвящённом Дню Благодарения!

В. 1. This holiday is celebrated only in America. But as language learners we should know the history of the country of the target language. Этот праздник отмечается только в Америке, но мы, как изучающие английский язык, должны знать историю англо-говорящих стран.

В.2. Today we shall tell you much interesting about the history of Thanksgiving Day. Please, be very attentive. The information will be useful for you in the contest following. Сегодня мы расскажем вам много интересного об истории Дня Благодарения. Пожалуйста, будьте очень внимательны. Полученная информация может оказаться полезной для вас в конкурсе, который состоится в конце мероприятия.

ЧТЕЦ. Do you know the story

Of the first Thanksgiving Day

Founded by our Pilgrim Fathers

In that time so far away?

They had given for religion

Wealth and comfort – yes, and more –

Left their homes and friends and children

For unknown barren shore.бесплодный берег

We shall never know the terrors,

That they faced years ago,

But for all their struggles gave us,

We our gratitude can show.

And the children of New England

If they feast or praiseвосхвалять or pray

Should bless God for those brave Pilgrims,

And their first Thanksgiving Day.

В. 1. XVII век. Прошло лишь 100 с небольшим лет после открытия Америки. Чудная, дивная страна с густыми лесами, плодородными землями, синими реками и озёрами. Она как прекрасная незнакомка манила к себе европейцев, которые бросались в дальнюю дорогу в надежде обрести новую жизнь и новое счастье.

СЦЕНКА: КАПИТАН МАЙЛЗ И ЕГО ДРУГ.

В. 2. Сентябрь 1620 г.

КАПИТАН: Ну что ж, друг мой, прощай! Завтра отплываю. Не знаю, свидимся ли ещё…Уж слишком тяжелое предстоит путешествие, много неизвестного впереди.

ДРУГ: Может, передумаешь? Ведь твой корабль « Майский цветок» не велик и довольно стар.

КАПИТАН: Ты прав, но я не могу пойти против воли короля. Он приказал выслать из страны 102 человека.

ДРУГ: Чем же они его так разгневали? Почему они не могут остаться в нашей старой доброй Англии?

КАПИТАН: Да с церковью у них проблемы. Взгляды на веру другие. Ладно, пойду я. Завтра с утра ещё продовольствие грузить: муку, солонину да пресную воду.

ДРУГ: Ну что ж, удачи тебе! Надеюсь, свидимся ещё. Сейчас сентябрь, глядишь, к декабрю обратно вернёшься.

( уходят)

Исполнение песни “My Bonnie lies over the ocean”

В. 1. Путешествие было длинным и тяжелым, а корабль маленьким и переполненным. Воды и пищи на всех не хватало. Многие заболевали и умирали. Казалось. Путешествию не будет конца и края. Наступил холодный ноябрь. Они плыли уже 2 месяца и 3 дня и наконец…

СЦЕНКА: СКУАНТО И ВОЖДЬ.

S. I’m greeting you, Massasoit, the chief of the Wampanoag tribe.

M. I’m greeting you, Squanto! What’s the news?

S. I’ve come to say that a big boat is approaching our land. I saw it today in the morning from the rock. It has a lot of people.

M. How many?

S. ( показывает двумя руками 5 раз) =50.

M. Do you think they are enemies or friends? We don’t want to have a war. We don’t want to have blood and death.

S. You are right, Massasoit. But we must be ready for everything. I am going to meet them and find out the purpose of their arrival.

M. Be very careful. I wish you good luck!

( уходят)

В. 2. И наконец, они увидели землю! Они были счастливы и напуганы одновременно. Что это за земля, где нет ни домов, ни магазинов? И никто их не встречает… Только пустынный берег и густой лес за ним. И всё же какое счастье почувствовать под ногами не качающуюся палубу, а твёрдую землю.

СЦЕНКА: ПРИБЫТИЕ.

1 МАN: Thanks God, we have arrived! Luckily for us we have survived in this cruel trip. Unfortunately, many our friends have died.

1 WOMAN: They died because the food and water on board the ship were very bad, and our Pilgrims had many terrible diseases. But we don’t know what we shall meet here.

2 MAN: We have to find a safe place for us to live. We need good houses. Let’s see tomorrow where to build our settlement.

1 MAN: Tomorrow we shall begin cutting trees, but during the first time we shall sleep on the sheep.

1 WOMAN: Look! Smb is coming! And his skin is red!

S. I’m greeting you, pale faced people! My name is Squanto! Why have you arrived here? What do you want?

2 WOMAN: We have come from England. This country is very far from here. There we had many problems and we want to begin a new life here.

1 WOMAN: Many of us died during the trip, some of us are still sick. We have nothing to eat and we have no weapon.

1 MAN: Winter is coming, but we have no houses and warm clothes. We won’t do you any harm. Help us, please!

S. OK, my people will help you!

( уходят)

В. 1. Все они были полны оптимизма, но совершенно не были готовы к холоду. У них не было даже тёплой одежды, которая могла бы их согреть. Жалкие хибары, построенные из веток и коры деревьев, были холодны, и ветер выдувал последнее тепло из щелей в стенах и крышах. Эти жилища обогревались с помощью наспех сложенных каминов, от чего часто возникали пожары. Зима казалась бесконечной, но снег начал таять и пришла весна. И наконец-то пилигримы смогли посадить в землю семена овощей, привезённых с собой на корабле. Самым большим другом для них был индеец Скуанто, живший в лесу неподалёку. Он научил пилигримов всему, что знал сам.

СЦЕНКА: СКУАНТО ОБУЧАЕТ ПИЛИГРИМОВ.

1 MAN: Hello, Squanto! What are we going to do today?

S: I’ll take you to the river and show how to catch fish.

2 MAN: But you promised to take us to the forest and show how to hunt deer and turkeys.

S: Yes, turkeys are very tasty. They live deep in the forest and it is not easy to catch them.

1 MAN: And what about wild plants?

S: You shouldn’t eat them before I tell about each. Some of them are good to eat, some are good for making medicines, but some are very poisonous.

2 MAN: Squanto, what are you wearing around your neck?

S: It’s popcorn.

2 MAN: What?

S: It is a special decoration. We wear it around our necks when we dance. But it is also eatable. You may taste it.

2 MAN: Well, it’s good. How do you it?

S: You can put corn on hot stones near the fire and in some time you’ll see it hopping about and bursting with a popping noise. Corn turns into white fluffy things. It is tasty. If you like it, I’ll show you how to plant corn.

( уходят )

В.2. Да, это действительно был попкорн, который индейцы ели задолго до того, как пилигримы приехали в Америку, но как только они узнали его, попкорн, разбавленный молоком и сахаром, стал самым вкусным завтраком для пилигримов.

В. 1. Скванто прожил с ними всю жизнь. Взрослые любили его, а дети следовали за ним повсюду. Пилигримы подружились со многими индейцами, жившими неподалёку. С утра до вечера все вместе трудились, обрабатывая землю, выращивая растения, строя жилища. И ни один из пилигримов не пожалел, что приехал сюда. В апреле « Майский цветок» отплыл назад в Англию, не имея пассажиров на борту.

В. 2. Наступило лето. Сады ломились от изобилия фруктов, в лесах было полно дичи, а в реках рыбы. Теперь никто не умрёт от голода зимой. Пилигримы решили устроить великий праздник, собрав огромный урожай осенью 1621 г. В знак благодарности они пригласили на пир индейцев. Это и был первый День Благодарения, который длился целых 3 дня.

СЦЕНКА: ЗАСТОЛЬЕ.

Губернатор Вильям Брэдфорд. We have gathered a rich harvest. Nobody will be hungry this winter.

Oh, thanks God! (складывает руки в молитве).

Dear Lord, on this Thanksgiving Day

With grateful hearts we bow and pray

For blessing given from our birth

Exceeding way beyond our worth

For friends who’ve proven to be true;

For pets, which count as friendship too.

For home and country, health and love

All sent to us from Heaven above.

Lord, please, continue to be near

And guide us through another year. ( by Carol Neumann).

1 WOMAN: We have a lot of food: cucumbers, carrots, cabbages, turnips, radishes, onions and beets.

2 WOMAN: Our men hunted wild turkeys, geese and ducks.

1 WOMAN: Thank our guests Indians for they have brought five deer and a lot of fish with them.

2 WOMAN: Now we can treat our men and guests with roast turkey, cranberry sauce, pumpkin pie and sweet potatoes. Let these dishes always be on our tables.

( уходят).

В.1. С тех пор жареная фаршированная индейка с клюквенным соусом, тыквенный пирог и сладкий картофель являются традиционными национальными блюдами, которые американцы готовят в День Благодарения.

В.2. А какие ещё особенности празднования этой даты существуют в современной Америке?

У вас было задание найти соответствующую информацию. Так давайте обменяемся ею.

ВЫСТУПЛЕНИЯ УЧАЩИХСЯ:

- В 1789 году президент Дж. Вашингтон узаконил этот праздник специальным указом. Его официальное название очень длинное. Звучит оно примерно так: « День благодарности за благословение прошедшего года, который исторически является национальным и религиозным праздником, начало которому было положено пилигримами».

- С Днём Благодарения связан ряд традиций, которые американцы свято хранят и соблюдают. Все члены семьи обязательно должны сходить в церковь, а после службы собраться за праздничным столом.

- Когда гости и хозяева усаживаются за стол, перед ними на столе, в самом его центре, лежит лист мятой фольги, обрамлённый веточками зелени. Он символизирует собой Атлантический океан. Посредине его, как будто на волнах, качается бумажный кораблик. Он напоминает о «Майском цветке», корабле пилигримов. А у краёв «океана» лежит камушек с написанной на нём датой-1620. Этот камушек символизирует собой Плимутскую скалу, на которой много лет тому назад высадились первые переселенцы из Европы.

- В преддверии Д.Б. расцветает благотворительность: американцы стараются накормить и как-то порадовать своих ближних, которым не так повезло в жизни. Даже на станциях метро устанавливаются особые столы, на которые все желающие могут класть свои пожертвования, в том числе продукты. В канун праздника благотворительные организации раздают нуждающимся собранные подарки, а для бездомных организуют обеды.

- Т.к. символ Д.Б. – индейка, то птицеводы специально откармливают этих птиц к этому празднику. Затем президенту США на особой церемонии демонстрируют двух наиболее достойных представителей семейства индюшачьих: одна индюшка украшает праздничный стол в Белом доме, а вторая торжественно милуется Президентом и отправляется доживать свой век на особую ферму, где ей более не грозит опасность быть съеденной. Эта торжественная церемония была установлена более 50 лет назад Гарри Трумэном.

- Непременный атрибут праздника – костюмированные парады. Люди наряжаются в одежды пилигримов 17 века и костюмы индейцев.

День Благодарения – это день, когда люди говорят спасибо. Они благодарят Бога за хороший день, вкусный обед, весёлое настроение, новое платье, чудесный подарок. Мы не американцы, но сегодня у нас тоже есть повод сказать спасибо. Спасибо всем, кто принимал участие в сегодняшнем мероприятии. Спасибо за внимание всем, кто присутствовал на нём в качестве зрителей, спасибо администрации школы за помощь и понимание, а так же, отдельное спасибо родителям вот этих замечательных учащихся за то, что они их воспитали такими. Какие они есть!

ПЕСНЯ.

Thanksgiving Day we celebrate

And our holiday is very-very great.

We give you thanks for everything

For English lessons, information and for dreams!

We just want to say

We love you.

We just want to say

How much we care

We just want to say

We love you

And we need it

From the bottom of the hearts!

КОНКУРСЫ

Ответьте на вопросы.

Часть 2. Конкурсно-игровая программа

Учитель: 3 дня проходил первый День Благодарения. Эти дни были заполнены песнями, танцами и соревнованиями между пилигримами и индейцами в умении стрелять, идти по следу, в соревнованиях по борьбе. У нас сегодня тоже праздник. И я предлагаю устроить здесь соревнование в гибкости ума. В первом конкурсе все учащиеся делятся на пары. Они будут бороться за звание лучших знатоков праздника Дня Благодарения. Пара, не правильно ответившая на вопрос, выбывает из игры.

1 конкурс. Выберите правильный ответ

Thanksgiving is celebrated

a) On the 4th Thursday of November

b) On the 4th Tuesday of November

c) On November 26

Friendly Indians taught Pilgrims to plant

a) Popcorn

b) Pumpkins

c) Bread

For dessert there was

a) Apple pie

b) Plump pie

c) Pumpkin pie

There are Thanksgiving Days with

a) Demonstrations

b) Parades

c) Meetings

Shops, classrooms and homes are decorated with

a) Flags

b) Turkeys

c) Stars

Thanksgiving is celebrated

a) Monthly

b) Weekly

c) Annually

The Pilgrims ate at the 1st Thanksgiving

a) Meat and seafood

b) Vegetables and fruit

c) All of the above

The 1st Thanksgiving celebration took place in

a) 1620

b) 1621

c) 1622

В конце игры поздравляют оставшихся игроков. Они получают звание «Знатоки праздника Дня благодарения» и «веселые бейджики»

2 конкурс. Для второго конкурса приглашаются 3 команды по 3 человека.

Командам и их болельщикам дается возможность заработать очки, отгадав зашифрованные слова. За каждое отгаданное слово 1 бал.

1. IAGKHTNSAIVN-(THANKSGIVING)

2. EUTKYR-(TURKEY)

3. IPE LPAEP-( APPLE PIE)

4. MYAFLI-(FAMILY)

5. ESDFINR-(FRIENDS)

6. GSIPMRLI-(PILGRIMS)

7. EPI KNUPMIP-(PUMPKIN PIE)

8. ISNDANI-(INDIANS)

3 конкурс. Для этого конкурса приглашаются «самые смелые» два игрока. Match the words with the same meaning. Отметьте слова с правильным значением.

1.) Annual

2.) Feast

3.) Harvest

4.) Stuffing

5.) Survive

6.) Band

a. to stay alive

b. happening every year

c. celebration of the holiday

d. putting food inside meat or vegetables

e. the collection of fruits and vegetables

f. a group of musicians

(ответы)

1-b 2-c 3-e 4-d 5-a 6-f

4 конкурс. Акробатический. Pass the apple. Передай яблоко, чья команда быстрее. Класс делится на 2 команды. Команды выстраиваются в одну линию. Первый игрок держит яблоко подбородком. По сигналу ведущего необходимо передать яблоко соседу без помощи рук. Если яблоко упало, его нужно быстро поднять и продолжать игру.

Line in teams. The 1st person in each team is given an orange to place under his chin. He must pass the orange to the next in line but neither may use their hands. The 1st team to get the apple all the way to the end of the line is the winner. If the apple drops, just pick it up and continue from there.

5 конкурс. Легкоатлетический. Nut race.

Члены команды переносят грецкие орехи (без помощи рук) на чайных ложках из одной миски в другую, расположенную на расстоянии. Кто быстрей.

Часть 3. Конкурс пирогов, чаепитие.

Учитель: День Благодарения – это день, когда люди делятся с другими всем, что у них есть. И мы хотим сегодня поделиться с вами нашим угощеньем. Это  пироги, которые вы принесли, традиционное блюдо Дня Благодарения. Спасибо всем.